

2019

AÑA DI FAMIA Y
DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA(•)NLINE

Diamars 2 Juli 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

Juli
2019



GOBIERNO DI ARUBA

Nos Naturalesa ta nos
Bendicion , Ban cuide..

ISLA ONLINE
NOTICIA DI GOBIERNO


 MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA

FUTURA HIBANDO INNOVACION Y SDG NA SCOLNAN:

Exito di e 17 metanan di desaroyo sostenibel ta cuminsa a traves di nos muchanan

Nacionnan Uni a crea algun metanan pa crea un miho mundo pa aña 2030. E Metanan di Desaroyo Sostenibel, Sustainable Development Goals, SDGs. 17 meta cu a wordo stipula y Aruba, den e vision di Gobierno, a adopta e metanan aki. E Metanan di Desaroyo Sostenibel ta core den linea cu Gobierno di Aruba. Momento cu un pais adopta e metanan aki, y educa su hendenan riba e metanan, e pais por bin tambe na remarke pa fondonan pa yuda desaroya e metanan aki.

Un Proyecto hopi importante a wordo implementa e siman cu a pasa na unda cu a trece conscientisacion di e Metanan di Desaroyo Sostenibel, SDGs na scolnan. A traves di FUTURA, cu ta e fundacion di Gobierno pa encarga cu e parti di innovacion, como tambe di e oficina encarga cu SDG na Aruba, a desaroya un wega pa e scolnan. Esaki ta un 'boardgame' den forma di algo por estilo di 'Mens Erger Je Niet' of 'Ganzenbord'. E wega tin dow y pion manera e weganan menciona. Si cay riba e areanan di pregunta, e mucha mester contesta e pregunta cu tin di haber cu e 17 metanan.

E scolnan bishita cu e wega di SDG tawata Princes Amalia, Colegio Ora Ubao y St. Aloysius School. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presencia e actividad aki na klas 6 di St. Aloysius School.

"Ta algo sumamente bunita di mira e muchanan asina entusiasmo y contento naturmente di haci wega enbes di les aunke e wega mes riba su mes ta un bon les. Ta impresionante pa mira e interes cu e muchanan tin caba den e metanan aki di Nacionnan Uni. E meta di e weganan aki ta pa cada mucha cu bay school cera conoci cu e metanan di Nacionnan Uni. Den curason di cada mucha ta biba e deseo pa cambio. E deseo pa haci algo miho, talves pa nan mes, pa nan famia, pa nan klas of pa henter Aruba of pa henter mundo", Prome Minister a expresa.

For di e conbersacionnan di e muchanan durante e actividad di SDG, ya por sinti e entusiasmo y plannan cu e muchanan ya tin entre otro: con pa tene rond di nan cas limpi, pa percura cu no tin plastic, no tin sushi; con pa cuida y haci miho uzo di awa y no malgasta awa; con pa cuida medio ambiente.

"A traves di e weganan aki, e muchanan ta wordo introduci na e Metanan di Desaroyo Sostenibel. E metanan aki lo ta un exito solamente si tur hende para nan tras. Nos ta cuminsa cerca e muchanan, hibando innovacion y SDGs den e scolnan, pasobra ta a traves di nos muchanan, nos lo logra nos meta", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



PREMIER EVELYN WEVER-CROES PRESENTE NA INAUGURACION DI PRESIDENTE DI PANAMA

Dialuna 1 di juli e Presidente nobo di Panama sr. Nito Cortizo a wordo inaugura. Premier Evelyn Wever-Croes a wordo invita pa presencia e acto aki.

Sr. Cortizo ta bin di e partido PRD, un partido social democrata di cual su meta principal ta pa combati pobresa y combati e desigualdad cu tin den e diferente sector den e comunidad.

Premier Wever-Croes a delibera tambe cu Minister di Relacion Exterior sr. Ferrer, cu un tempo a biba na Aruba. Tambe cu Vice Presidente di Panama José Gabriel Carrizo.

RELACION ARUBA - PANAMA

Tin un relacion estrecho entre Aruba y Panama. Ainda por haci mas pa traha hunto, por ehempel pa crea mas linea crucero entre Panama y Aruba. Turismo ta un pilar economico hopi importante pa Aruba y e lineanan directo entre Aruba y Panama tur dia, ta un aporte grandi pa turismo di ambos pais. Presidente Cortizo a gradici Premier Wever-Croes pa su presencia na e acto cu pa Panama ta hopi importante. Premier Evelyn Wever-Croes tabata riba e escenario principal hunto cu Rey di Spaña Felipe VI, presidentenan di Colombia, Republica Dominicana, Honduras, Guatemala, Bolivia, Republica Arabe di Sahara Desert y premier di Maroco. Ademas tabata tin delegacion di 90 otro pais presente. Aruba sigur a wordo bon representa riba tarima internacional.




MINISTER OTMAR ODUBER
MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente

UPCYCLE CENTER SERLIMAR PRONTO LO HABRI SU PORTA PA COMUNIDAD DI ARUBA

Cu orguyo Serlimar ta anuncia cu nos Upcycle Center Serlimar pronto lo habri su portanan pa e comunidad di Aruba. Despues di un trayecto largo di un aña caminda diferente investigacionnan a tuma luga, a logra structura e proyecto aki den un centro total cu lo ta dedica na procesonan creativo y educativo relaciona cu "upcycling" y "recycling" di diferente tipo di material.

Serlimar lo traha conhuntamente cu organisacionnan local entre otro; Fundacion Pa Nos Comunidad, ArteSano, Luna Foundation y Mondiero, cu tin experticio den cuadro di procesonan di reciclahe. Cada un di e organisacion aki lo traha conhuntamente cu Serlimar riba un of mas tipo di material cu e obhetivo pa re-uza, recicla y "upcycle" esakinan. E meta principal ta pa duna e materialnan cu ta wordo colecta den e centro un di dos bida pa nan por sigui wordo uza.

E materialnan cu lo wordo acepta den nos Upcycle Center Serlimar ta; plastic, aluminum, papel, carton, caha, paña, sapato, cos di hunga, buki, pallet y muebles bieu. E materialnan aki lo haya un otro bida y proposito despues cu nan caba di wordo recicla. Un di e prioridadnan di nos Upcycle Center pa cu e materialnan aki ta cu nan mester ta limpi y den bon condicion conforme cu e reglanan stipula pa e centro aki. E reglanan stipula a wordo implementa pa asina preveni cu lo bai ricibi materialnan kibra y sushi cu lo por atrae bestia den nos hal y alabes cu no lo ta di e calidad pa wordo recicla. Tur material cu yega na nos Upcycle Center lo wordo controla prome cu wordo descarga pa e personal di e centro.

Upcycle Center Serlimar lo ta habri su portanan pa e comunidad dia 12 di juli 2019 y lo ta habri entre 9'or di mainta te cu 7'or di anochi di dialuna pa diabierna, y ariba diasabra di 9'or di mainta pa 1'or di merdia. Comunidad di Aruba henter ta invita pa bin experiencia nos Upcycle Center Serlimar dia 12 di juli 2019. Bin experiencia y wak con creativo nos organisacionnan local por ta cu materialnan cu ta reciclavel y re-uzabel.

Pa mas informacion di nos Upcycle Center Serlimar por tuma contacto cu Serlimar na 5245080.



Rules & Regulations

ITEM	SAVE	PREPARE	NOT RECYCLABLE
Newspaper	All types of newspaper.	Remove rubber band, plastic wrap or string. Do not tie in a bundle.	NO: phonebooks, magazines, mixed paper, junk mail, office paper, shredded paper, books.
Cartons & paper bags	Corrugated boxes such as cereal boxes, shoe boxes, paper eggcartons, paper bags.	PLEASE cut down or flatten every sized box. Remove plastic from all boxes.	NO: food residue, styrofoam packaging, unflattened boxes, milk or juice cartons, waxcoated cardboard.
Aluminum & metal	Aluminum and tin cans.	Remove ALL food residue. Discard lids or caps. No need to remove labels.	NO: aerosol or paint cans, scrap metals, window frames, aluminium lawn furniture etc.
Plastic #1 to #7	#1 PETE plastic bottles #2 HDPE plastic #4 LDPE plastic caps #5 PP plastic #6 PS Styrofoam plastic #7 PLA, Nylon	Remove ALL food residue from plastic.	NO: shrink or cling wraps, plastic toys, plastic furniture or PVC plastics in the container.
Pallets	All wood pallets in good condition. Maximum of 10 pallets per visit.	Clean up ALL wood pallets. No need to disassemble pallets.	NO: broken or damaged pallets. No pallets with termites, ants or wood eating bugs.
Old furniture	All home furniture in good condition.	Clean up ALL furniture.	NO: broken or heavily damaged furniture. No electronic appliances.
Textile Toys Shoes	All textile, toys and shoes in good condition	Wash ALL textiles and clean up all toys and shoes.	NO: broken or damaged clothes, textile, toys or shoes.

Don't forget:

1. Please turn-off vehicle once parked inside the Upcycle Center.
2. Please rinse all containers and remove all caps or bottle caps. It is not necessary to remove labels.
3. Place items to be recycled loose (not in bags or boxes) into the designated containers.
4. Do not leave any boxes, bags or other materials outside of the recycling containers.
5. Take all items that cannot be recycled back home and dispose as trash or take big items to our PTS-Area at Parkietenbos.
6. No toxic and hazardous waste accepted. Used motor and cooking oil can be disposed at the PTS-Area at Parkietenbos.

INNOVATION CAMP

DATE:

July 29 - August 2

LOCATION:Dr. Edward Cheung Building
Center for Innovation (Sasaki)

Innovation Camp is designed for children
of the age groups 8-10 and 11-12.

Rules for camp eligibility:

- For ages 8 to 12
- Must be attending school
- Available from July 29 to August 2 in Aruba
- Group 1: Ages 8 - 10 from 8:00am to 12:00pm
- Group 2: Ages 11 - 12 from 1:00pm to 5:00pm
- Online registration opens on July 1, 2019
- Child must be able to come at the registered times stated above
- Only limited spots are available and by random selection
- You can only register once



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

DEPARTAMENTO DI ASUNTO ECONOMICO, COMERCIO Y INDUSTRIA TA INFORMA REFERENTE PERMISO PA ESTABLECIMIENTO DI NEGOSHI NA ARUBA



Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) ta atende entre otro permiso pa Establecimiento di Negoshi (Vestigingsverordening Bedrijven).

Negoshi por wordo haci den diferente forma, di cual esunnan mas usual ta Negoshi Propio (Eenmanszaak), Sociedad Colectivo (V.O.F.), Sociedad Anonimo (N.V.) y Sociedad Responsabilidad Limita (V.B.A.)

Personanan naci na Aruba, mayor di 18 aña y di nacionalidad Hulandes, al igual personanan cu a naturalisa Hulandes aki na Aruba y cu tin 18 aña of mas di edad, no mester di permiso pa establece un Negoshi Propio of fungi como partner den un Sociedad Colectivo, tampoco pa fungi como director di un Sociedad Huridico (N.V., V.B.A., A.V.V.).

Pa tur otro caso permiso ta rekeri.

Ademas permiso ta rekeri pa e.o. muda un negoshi, amplia of cambia actividadnan comercial y sucursal di un Sociedad Huridico.

Fuera di e Ordenansa Nacional pa Establecimiento di Negoshi, tur negoshi tin obligacion pa registra na Camara di Comercio.

Pa facilita e control riba cumplimiento di e ley en cuestion, tur comerciante ta wordo pidi pa tin na tur momento, den e establecimiento correspondiente, e original of copia di e permiso(nan) necesario y/of un extracto di registracion na Camara di Comercio (no mas bieuw cu 6 luna). E documentonan menciona mester wordo muestra na e ambtenaar di Departamento di Asunto Economico

unda e control ta tuma lugar.

DEZHI ta constata na momento di control cu tin hopi negoshi, e.o. hotel, condominium, restaurant y otronan, cu no a registra e nomber di negoshi/number comercial na Camara di Comercio. Pa evita cu negoshi nan por tin number similar y cu por trece confusion den pueblo esaki mester wordo haci.



Minister di Finansa,
Asuntonan Economico y Cultura

2 JULI 2019


Feliz DIA DI BANDERA CORSOU

mr. Xiomara Ruiz - Maduro

MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO PRESENTE NA E SERIE DI CORTOMETRAHE 'PRETIWOWO'

Diadomingo ultimo Minister Ruiz-Maduro cu hopi placer a presencia 'Pretiwowo' cu ta un serie di cortometrahe di e participantenan di e tayer di pelicula organisa pa Ateliers' 89 Academia di Bellas Artes Aruba y bou guia di sra. Sharelly Emanuelson. E mandatario a expresa palabra di masha pabien na tur e 15 participantenan. E tabata un anochi yena cu talento. Un danki na Elvis Lopez pa e trabou importante di Ateliers' 89 di motiva, organisa y guia nos artistanan pa nan por realisa nan potencial.




MINISTER GLENBERT F. CROES
MINISTER di Asunto Social y Labor

E TATA CU TA CUIDA SU YIU NO TA YUDANDO E MAMA, E TA EHERCIENDO PATERNIDAD


Departamento di Asunto Social

Hopi biaha nos tin e custumber di bisa cu nos pareha of tata di nos yiu(nan) ta yudando nos door di duna e baby di come, cambia pampers, baña of hunga cu ne. Pero e berdad ta cu e no ta asina. Cuanto biaha nos no a yega di scucha un mama bisa cu su casa ta yudando e cu e baby? Door di bisa esaki, bo ta haci na compronde cu tur e responsabilidad y cuido di un baby ta solamente di e mama.

Un tata no ta solamente esun cu ta 'yuda' of 'colabora' cu e cosnan di e baby, sino un tata ta esun cu tey presente den e bida di su yiu(nan). E ta atende esunnan cu ta mas importante den su bida, su yiu(nan).

Un tata semper lo ta banda di su yiu(nan) sin importa e situacion. Importante ta pa e tin e afeccion y compania cu solamente tata por duna su yiu, cordando semper cu un yiu ta un bendicion.

Si e tata ta totalmente involucra den bida di su yiu, pero abo ta sigui bisa cu e ta yuda, locual bo ta haciendo ta dunando sosten na su rol di tata. Ta momento pa cambia e frase ey, pasobra e ta simplemente eherciendo su rol di tata, un rol hopi bunita.

Eherce paternidad no ta simplemente cumpli cu e parti financiero of tey presente na momentonan importante cu e mucha(nan). E cerebro di un homber tambe ta cambia despues di e yegada

di un baby. Estudionan científico a comproba e impacto cu e mama tin den e desaroyo di un baby, apenas actualmente estudionan ta wordo haci riba e vinculo di e tata.

Su curpa tambe ta cambia.

Si un homber eherce un rol activo den e cuido di su yiu, e ta experimenta e mesun cambio cerebral cu e mama. Investigacionnan a conclui cu despues di e prome 3 lunanan di e nacemento di e baby, ta produci un crecimiento den areanan relaciona cu e parti sentimental. Hasta ta conoci cu tatanan cu ta pasa den e cambionan aki, tin menos chens pa sufri di depresion. E nivel di e hormoon oxitocina, miho conoci como e hormoon di amor ta aumenta mescos cu e mama.

E tata por cuminsa sinti poco poco cu su baby chikito ta cuminsa reconoce, e ta cuminsa dun'e señalnan di cariño y e ta bira contento ora e scucha su stem, mescos na locual ta pasa cu e mama. Ta un tata ta un di e mas bunita experiencianan cu bida por regala bo, e vinculo bunita nunca lo kibra ora cu bo ta stima di berdad.

Tur esaki kiermen cu e tata facilmente por relaciona su mes cu su yiunan riba e mesun nivel emocional cu e mama. Tatanan cu ta comparti menos afeccion y amor con cu su yiu(nan) y ta mantene un distancia, por afecta e desaroyo di nan yiu(nan).

Esaki kiermen cu ora e mucha(nan) sinti e distancia di su tata, e por sinti su mes rechasa, y e mucha(nan) aki por experiencia señalnan di ansiedad y inseguridad. A demas tambe nan por cuminsa expresa comportacion agresivo segun cu nan ta crece, y e ta algo cu ta preocupa e psicologonan hopi y p'esey



mes nan ta adverti futuro mayornan.

Conclusion.

Un yiu semper mester ta den un ambiente di amor y harmonia. E mayornan mester compronde cu e ta un bunita responsabilidad caminda ambos ta hunga un rol hopi importante den e bida di e mucha. E chikitinnan ta mira, scucha y siña hopi lihe, nan lo trata na ripiti tur cos cu nan ta mira y scucha. Bo yiu(nan) ta manera un spons y p'esey mes e mayornan mester corda cu bibando den un hogar cu amor, e mucha lo desaroya completamente.

Mayornan no mester asumi un rol secundario den e bida di nan yiu(nan). Tur esaki ta indica cu no ta importa si e mama of e tata ta asumi su rol, con tal cu e ta cu amor, aceptacion y comprension di ambos. Mester laga atras e diferencianan di sexo, criansa di nos yiu(nan) mester pasa na un manera saludabel y cu amor.



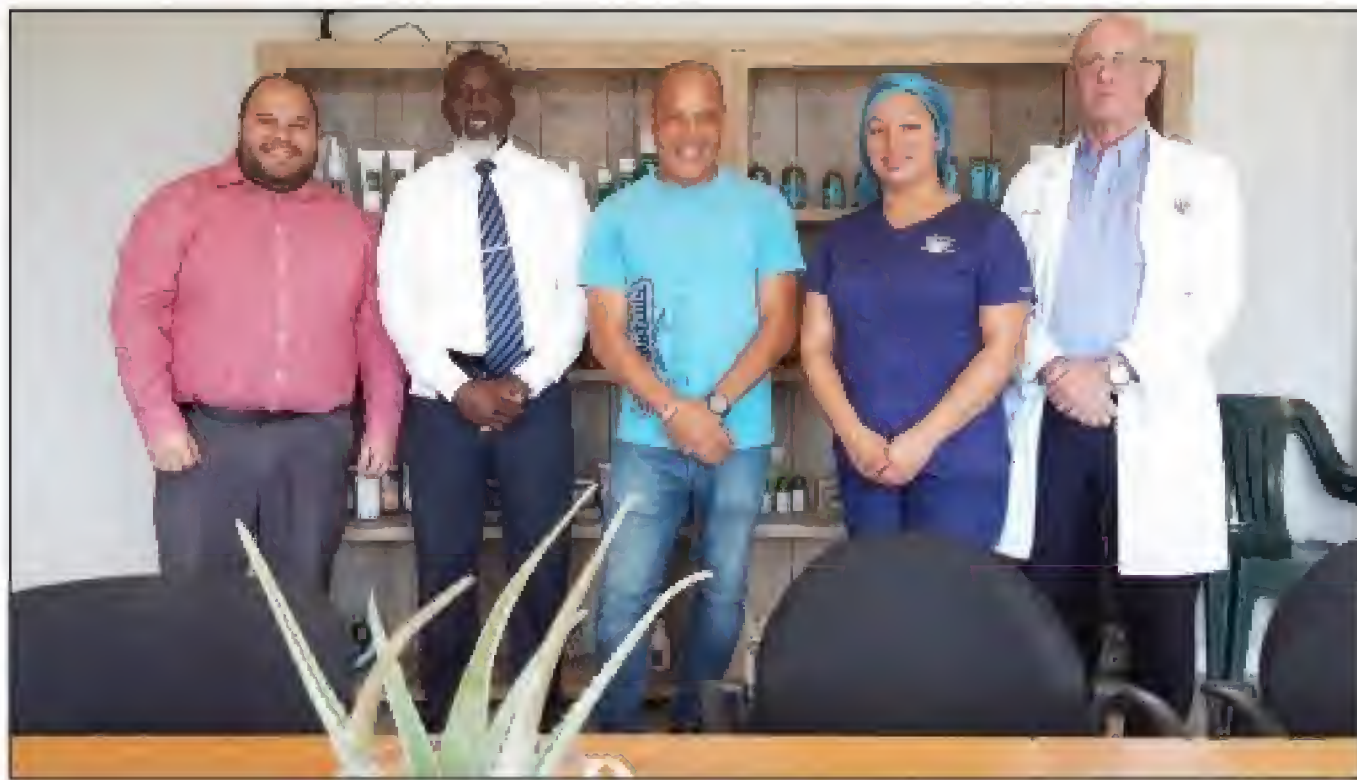
RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES

• Minister Glenbert Croes a ricibi for di man di Parlamentario Edgar Vrolijk e programa anual pa loke lo bira e Centro di Bario Santa Cruz cu ta conta cu e compromiso y apoyo di e Mandatario.



• E proyecto di "Riba Caminda pa Trabou" ta dirigi specialmente riba e reintegracion di mamanan soltera den mercado laboral. Un programa cu ta resultando exitoso en vista cu e grupo di mamanan soltera ya caba ta hayando oferta pa trabou y ta logrando di yega nan meta di por ehempel caba nan scol exitosamente. Participantenan a vocifera di ta cla y motiva pa subi mercado laboral.

• Minsiter Glenbert Croes a reuni cu Departamento di Finanzas pa yega na un presupuesto husto y balansa pa Ministerio di Asunto Social y Labor sin cu e ta sacrifica ningun servicio, ayudo y apoyo na nos causa social y laboral. Pero cu na mes momento ta cumpli cu e norma- y exigencianan palabra, pa hunto nos logra rescata nos Pais y pone Aruba bek firme riba su propio pianan financieramente.



• Proyecto di DPL pa asisti Aruba Aloe Balm cu e proceso di adkision di trahadonan local a resulta exito rotundo. DPL ta demostrando di lo bira e unico partner di e esun cu ta buscando empleo pa yega na un trabou cu ta respeta e derecho laboral di e trahado.

• Grupo 12 di SVT/Formacion Social yegando su fase di culminacion pa despues nos hobennan cuminsa cu nan pasantia den sector priva.

• Minister Glenbert Croes a bishita e exposicion di arte organisa pa CEDES cu ta un instancia cu ta duna guia, cuido y educacion na nos muchanan special. Impresiona cu e fantasia y talento di nos muchanan special.

• Na Geneve, durante e Conferencia di International Labour Organization ILO, Minister Glenbert Croes a marca historia como e prome Minister di Labor di Aruba cu a tene un discurso durante e

Conferencia y den nomber di Reino Hulandes, riba e mesun tarima unda Presidente di Alemania, Francia y otro Paisnan tambe a dirigi nan mes na e mas di 187 paisnan miembro y participante den e Conferencia aki.

• Durante e Conferencia di ILO, e delegacion di Aruba y di Corsou encabesa pa e respectivo Ministernan di ambos Pais, a reuni cu Sr. Patrick Belser cu ta e especialista di ILO riba salario minimo.

• Tambe ambos delegacion a reuni cu Sr. Joaquim Pintado Nunes cu ta e representante oficial di ILO cu specialismo riba salud y seguridad na pia di trabou, na Aruba conoci como ARBO.

• E delegacion di Aruba y Corsou ambos bou direccion di respectivamente Minister Glenbert Croes y su homologo Sr. Hensley Koeijmans a reuni cu Nick Grisewood, Heloise Ruaudel y Fabiola Mieres di ILO riba e topico di migracion laboral.

• Minister Glenbert Croes a presencia e discursonan di Presidente di Alemania Sra. Angela Merkel, Sr. Emanuel Macron cu ta Presidente di Francia como tambe di Sr. Dimitri Medvedev cu ta e Prome Minister di Rusia.

• Ambos Ministernan di Aruba y Corsou a reuni cu IOM, UNHCR y ILO riba e crisis migratorio di Venezuela.

• Riba entre otro e mesun topico aki ambos Ministernan a reuni tambe cu Sr. Juan Hunt cu ta e Director General di ILO - AMERICAS. Otro topiconan discuti durante e encuentro aki tabata proteccion social, creacion di empleo y oportunidadnan di trabou.

• Minister Glenbert Croes a reuni cu Sr. Colin Jordan kende ta e Minister di Labor di Barbados. Ambos Minister a explora e posibilidad di traha hunto.

• Durante e conferencia di ILO tambe e mandatario di Aruba a reuni cu Sra. Zulphy Santamaria Guerero, Minister di Labor di Panama durante cual tambe a palabra di lo explora e posibilidadnan con ambos Pais por comparti y siña di experiencia di otro.



• Un otro homologo cu Minister Glenbert Croes a reuni cu ne ta Sra. Jennifer Baptiste - Primus, kende ta mandatario di Trinidad and Tobago. E pais aki tambe ta enfrentando e crisis migratorio di Venezuela. Hunto a discuti riba diferente topico y a keda palabra cu lo continua den contacto pa evalua un posibel cooperacion.

• Minister Glenbert Croes a percura pa e personal di su bureau y algun funcionario di DPL, sigui e curso di Office Skills na Enseñansa pa Empleo. Tabata un grato noticia ora cu e docente Sra. Laureen Eman a informa cu tur hende, sin excepcion, a pasa e examen final cu exito. Un pabien na tur.


MINISTER ANDIN BIKKER
MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

ARUBA A BUSCA COOPERACION CU ISLANAN DI REINO PA YEGA NA CUIDO FORENSICO VIA MENTAL HEALTH CARIBBEAN



Mental Health Caribbean ta un fundacion cu ta duna su servicio na Boneiro pero ta haya subsidio grandemente di Hulanda segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker. Mental Health Caribbean entre otro ta duna cuida forensico y no ta solamente pa zedendelicten esta ofensornan sexual, pero pa esunnan cu a comete un crimen cu un aspecto TDS cu mester di tratamento psiquiatrico.

Debi cu Aruba, Corsou y Sint Maarten ta islanan hopi chikito mester haci e tratamento aki den cooperacion pasobra e tipo di ayudo/servicio ta hopi caro. Aruba di su banda a busca cooperacion y den cuadro

di e cooperacion ta den combersacion cu Mental Health Caribbean. Colega Minister di Salubridad Sr. Dangui Oduber un tempo pasa a firma un MOU riba otro tema di cooperacion cu ta Fundacion Respaldo cu ta trahando cu nan y tambe nan a indica cu nan ta duna forensische zorg. Den e cuadro ey ta evaluando den tur intento pa yega na un prison nobo pa tin un tipo di facilidad pa duna tratamento. E tratamento aki, no solamente ta pa ofensornan sexual so pero tambe pa personanan cu a comete un crimen atroz.

Segun Minister Bikker den KIA tin hopi persona cu ta den denail pasobra basicamente nan ta papia den un tercer persona, un manera cu nan no a comete tal crimen. E persona nan ey mester atende cu nan y e tipo di atencion ta hopi caro pasobra Aruba su escala ta hopi chikito. Un tratamiento ta rekeri psiquiatria, personanan specialisa y pa Aruba carga e gasto aki su so e ta bira algo impagabel.



Pa e motibo aki ta bay den un cooperacion cu Mental Health Caribbean pa parti e cuida forensico, pa yuda tur tipo di persona cu comete crimen y mester di ayudo psiquiatrico, psicologico. Aruba ta bay den cooperacion cu Corsou, Boneiro y Sint Maarten cu Hulanda y via Boneiro yega na e tipo di atencion aki.

POLIS A CUMINSA CU CONTROL EN CONEXION CU LEY DI CACHO 1 DI JULI 2019

Cuerpo Policial Aruba ta informa cu 1 di juli 2019 a start sali pa loke ta e ley di cacho. En conexion cu e plan nacional pa atende problema di cacho riba caya, polis ta cuminsa den full swing pa cu esaki.

Na aña 2015 a reparti basta panfleta pa asina informa tur hende con tin cu cuida nan cacho.

Dia 1 di juli 2019 polis ta cuminsa cu advertencia pa tur doñonan di cacho. Lo pasa laga panfleta y si constata algo iregular, e doño lo haya un advertencia. Si e doño no cumpli, den dos siman e tin chens di haya un boet.

Corda bo cacho tambe tin derecho. Sea un doño responsabel. E ley di cacho ta bay wordo implementa.

Pa raporta caso esaki lo ta posibel via: <https://infraruba.com/>

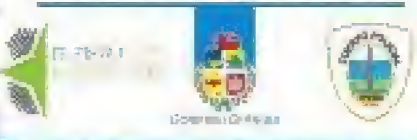
Nos lo keda informa pueblo segun con proceso ta bayendo. CACHO DEN CURA, TA LEY E TA !!!

Adres: _____



**CACHO
DEN CURA
LEY E TA!**

**LET OP
ATENCIÓN
WARNING
ADVERTENCIA**



**BO CACHO TAMBE TIN DERECHO
SEA UN DOÑO RESPONSABEL**

**LEY DI CACHO TA BAI WORDO
IMPLEMENTA
EVITA UN MULTA INDESEA**

**LOCUAL NOS CONSTATA AWE
POR DUNABO UN BOET MAYAN**

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 24 PA 28 JUNI, 2019



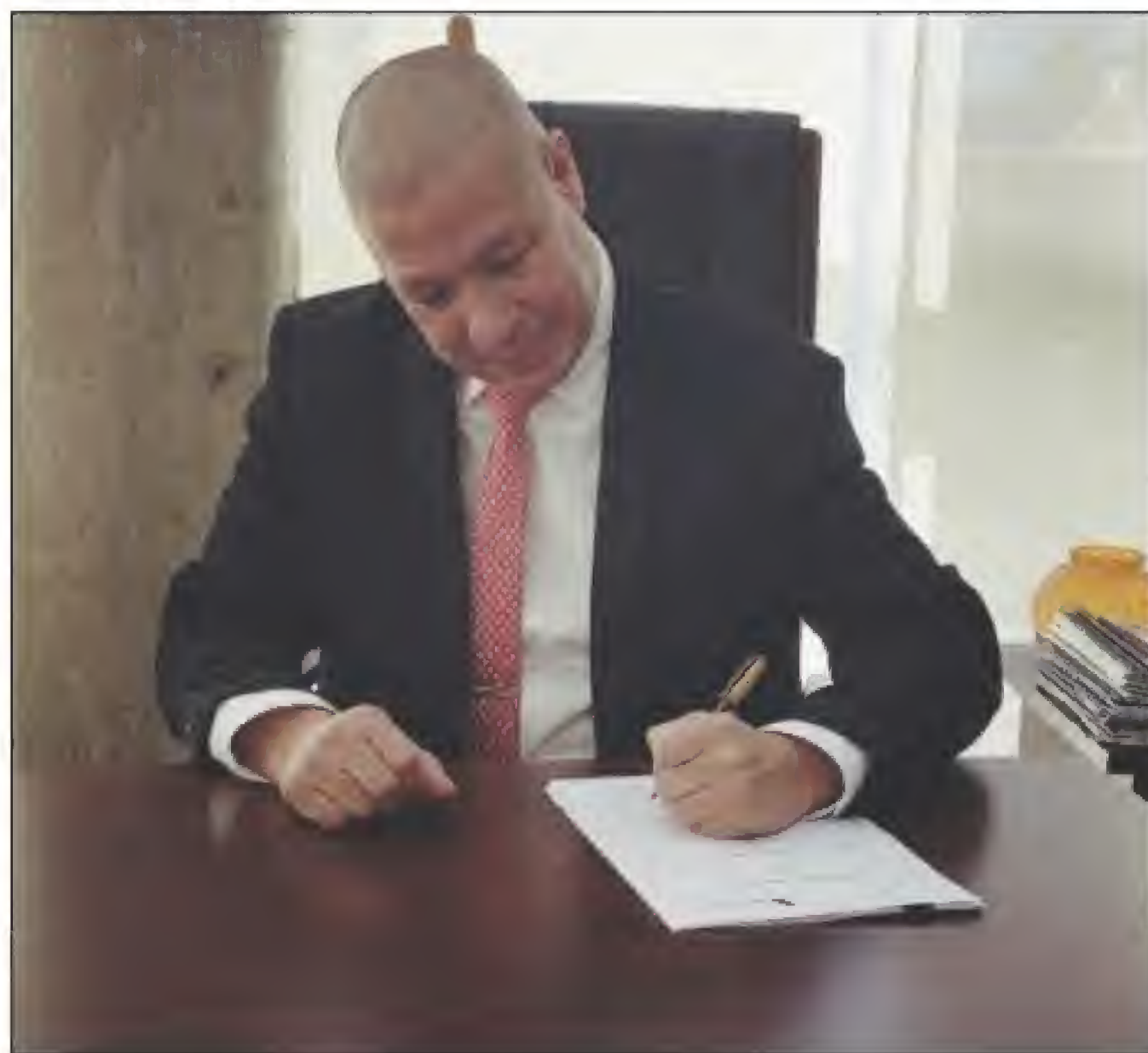
Dialuna 24 di juni a tuma luga e seminario cu e hiba e tema 'Active Shooter Awareness Seminar' na Hilton Aruba Caribbean. Minister di Husticia mr. Andin Bikker den su discurso pa tur presenta na e seminario a bisa cu Aruba te awor ta fortuna cu nunca a conoce un tirado activo y ta spera cu nunca esaki sosode na Aruba.



Segun e mandatario diferente factor ta hunga un rol den caso di un tirado activo, por ehempel ora un persona ta den un situacion di aislamiento social, problema di salud mental y disponibilidad di arma entre otro. Maske cu ta haciendo tur esfuerso pa preveni y limita disponibilidad di arma, ta un echo cu tin arma ilegal eyfo. Arma den man di hende cu problema mental, ta un menasa pa sociedad. For di November 2017 cu Minister Bikker a tuma responsabilidad como Minister di Husticia, Siguridad y Integracion a haya hopi atencion y a pone tur esfuerso pa mehora siguridad



y proteccion rond di Aruba. Minister Bikker den su discurso a bisa cu e ta resa na Dios pa un incidente asina nunca pasa na Aruba. Pero si por presenta un incidente, tur partner mester ta bon prepara pa actua den cualkier incidente. Mester por controla e situacion, pero tambe pa e posibel cuido y e cuido despues pa e victima.



Durante otro dianan di siman, Minister Bikker tabata hopi ocupa cu varios otro reunion pa loke ta gobernacion. Pero diahuebs 27 di juni tabata otro momento importante ora cu Minister Bikker a firma pa ordo ekiponan di radar pa cuerpo policial. Por bisa cu awor tin un avance pa cuerpo policial haya su radar despues cu e firmamento di e documentonan necesario a tuma luga. E compania encarga pa manda e ekiponan ta Sea-Hawk di Noruega cu ta un compania specialisa y cu hopi experiencia pasobra nan mes ta fabrica e aparatonan di radar. Pa e siman aki e ekiponan lo ta riba barco rumbo pa Aruba. Pues pronto Cuerpo Policial di Aruba lo conta cu su propio radar pa asina sigui optimalisa e cuido di Aruba su fronteranan. Pa minister Bikker, siguridad di tanto e ciudadano como e bishitante ta 'priceless'.




 A portrait of Minister Danguí Oduber, a man with short dark hair, wearing a blue suit, white shirt, and patterned tie, smiling against a background of blue and yellow geometric shapes.
 MINISTER DANGUI ODUBER
MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

Cu mision di un aparato gubernamental mas eficiente MINISTER DANGUI ODUBER CONTENTO CU PROCESO DI DIGITALISACION DI SVB



E Banco di Seguro Social (SVB) di Aruba ta riba e curso di un digitalisacion completo y e proceso aki ta uno di aplaudi. Minister Danguí Oduber ta bisa di ta contento di mira con esaki ta canando y cu e ta sirbi di un ehempel pa henter e aparato gubernamental.

“Actualmente como gobierno, e gabinete aki ta trahando pa crea un mehoracion drastico di e aparato gubernamental. Esaki den un gran parti ta encera e digitalisacion di procesonan, cu normal ta tuma algun dia pa ehecuta”, Minister Danguí Oduber a expresa. E mandatario ta bisa cu e no ta un secreto cu den gobierno por

sigur mehora servicio por media di digitalisacion ya cu hopi bes un documento mester cana door di diferente departamento prome cu e wordo formalisa. “Cu digitalisacion un documento ta yega su destino practicamente den un cera di wowo. Bo lo por mira unda e ta, kico e falta y via un comunicacion simpel bo ta haci cu un proceso cu ta tarda algun dia, keda cla den algun minuut of ora”, e mandatario a sigui splica.

Minister Danguí Oduber ta sigui splica cu ta pesey cu e ta aplaudi e esfuerzo di SVB y cu sin duda, su persona como mandatario ta sostene e movecion aki. Minister Danguí Oduber: “E mesun vision aki ta parti di e maneho di Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte. Na e momento aki ta creando un website pa deporte, unda por coordina henter e mundo deportivo di Aruba. AZV ta den proceso di wordo completamente digitalisa, y ya caba DVG ta hayando su website cu tambe lo haci varios proceso hopi mas eficiente.”

Finalmente e mandatario a duna di conoce cu no ta solamente den e aparato gubernamental lo busca forma pa digitalisa y mehora e eficiencia, sino tambe den fundacionnan di gobierno como tambe companianan estatal. “Na final di dia, ta nos tur como ciudadano di e pais aki lo gosa di e beneficionan di digitalisacion. Na momento cu cosnan cana lihe, bo ta stimula progreso pa henter e nacion”, Minister Danguí Oduber a expresa.



Minister Dangui Oduber a entrega e certificado di Aruba Certification Program na La Cabana. Masha pabien na tur e empleadonan. Turismo ta nos forza, turismo ta nos driver principal.



OPORTUNIDAD PA ENTREGA PROPOSICIONNAN PA CONDECORACION REAL 2020

Aruba a conoce na luna di april un grupo grandi di 35 persona cu a ricibi un Condecoracion Real pa motibo cu nan a destaca riba diferente tereno y/of a dedica nan mes na nos comunidad. Comision Condecoracion Real Aruba ta informa cu entrante awe pueblo di Aruba por entrega proposicionnan pa personanan ricibi un condecoracion real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2020.

Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion real mester tene cuenta cu e echo cu e accento ta cai riba prestacionnan particular pa y den comunidad. Tin dos categoria:

- Trabou boluntario, pues trabounan pa cual e persona no a/ta ricibi salario;
- Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago, pues den su trabou.

E prestacionnan aki mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan ta(bata) supera locual normalmente ta wordo spera di su trabou y mester tin un balor excepcional pa desaroyo di Aruba.

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedor di un condecoracion real por entrega un proposicion. Pa haci e proposicion aki mester haci uso di dos formulario special. E formularionan aki ta obtenibel entrante 28 di mei 2019 na balie abou na entrada na Bestuurskantoor na Playa, na Bestuurskantoor na San Nicolaas of cerca e miembronan di Decoratiecommissie Aruba. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw.

E formularionan di proposicion mester wordo yena completo y detayadamente y mester wordo firma dor di e persona(nan) of e instancia cu ta haci e proposicion ("voorsteller").

E motivacion di e peticion ta di crucial importancia.

Pa evalua e meritonan di un persona cu ta wordo proponi pa un condecoracion real ta di sumo importancia pa duna tur informacion pidi riba e formularionan y pa menciona tur dato y informacion cu por duna realse na e trabou(nan)/actividad(nan) desplega dor di e persona en cuestion.

Comision Condecoracion Real Aruba ta enfatisa cu otorgamento di un condecoracion real mester keda un sorpresa pa e persona concerni. Pa e motibo ey ta di suma importancia pa NO informa e persona concerni cu ta bai haci un peticion pe, ni involvi'e den e proceso di prepara un proposicion. Mester haci e trabao preparatorio den tur secrecia. Esaki lo evita un desapunto den caso cu e condecoracion no ta wordo otorga.

E entrega di un proposicion pa un condecoracion real mester wordo haci na Decoratiecommissie Aruba y mester wordo entrega den un envelop cera na Bureau di Minister Presidente di Aruba (Bureau Minister van Algemene Zaken) na atencion di Decoratiecommissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, Aruba.

Proposicionnan pa condecoracionnan real ta wordo trata na Hulanda dor di e organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Nan ta duna e conseho definitivo pa cu e condecoracionnan real y nan ta hopi estricto. Por ehempel, den caso cu un persona tin tremendo logronan pa comunidad, pero e tin por ehempel boetnan grave, un persona asina lamentablemente no ta bin na remarca pa un condecoracion real durante cierto periodo. Por ehempel pa un boet durante un aña y dependiendo di e cantidad di boet durante mas aña.

Semper un peticion mester wordo manda hopi luna adelanta, casi un aña adelanta, pa por keda cla cu tur tramite na Aruba y na Hulanda pa asina e personanan por ricibi nan condecoracion na luna di april di e aña venidero. E aña aki e ultimo dia pa entrega un proposicion pa un Condecoracion Real pa aña 2020 ta diabierna 9 di augustus 2019.

Por favor tuma nota cu proposicionnan incompleto of cu a drenta despues di 9 di augustus 2019 lamentablemente no por wordo trata. Lo no tin prolongacion di e fecha di entrega.

Aruba tin hopi persona cu ta contribui na nos comunidad mediante trabou boluntario y personanan cu ta destaca realmente den nan trabou. Ta deseo di Comision Condecoracion Real Aruba pa mira hopi di nan ricibi un condecoracion real na 2020, mescos cu na april ultimo. Ta pesey un peticion na un y tur pa hasi un esfuerzo pa esaki bira realidad y pa asina Aruba por honra su hendenan balioso. Comision Condecoracion Real Aruba ta spera cu pa aña di Rey 2020 tambe comunidad lo reacciona cu hopi entusiasmo pa reconoce esnan cu ta haci trabou importante pa y den nos comunidad.

Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba: sra. F. Perez-Lopez (tel. 583-8425), sra. F. Croes-Rodriguez (tel. 582-1790), sra. N. Anthony (cel. 593-1921), sr. V. Frank (tel. 587-4979) y sra. I. Nicolaas-Ras (tel. 584-8880).

Tambe por aserca e comision via e-mail: decoratieciearuba@hotmail.com.

COMISION CONDECORACION REAL ARUBA





Con ta propone un persona?

- Por haci proposicion dor di yena dos formulario.
- E formularionan aki ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na O'stad y San Nicolas. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw

Pa mas informacion por yama

Sra. F. Perez-Lopez tel: 5838425
Sra. I. Nicolaas-Ras tel: 5848880

Ta ricibi peticionnan pa
año 2020 entrante dia
28 di mei 2019.
E ultimo dia pa entrega
peticionnan ta dia
9 di augustus 2019.



* Nos a habri siman celebrando Dia di San Juan. Un fiesta tradicional cu ta celebra final di temporada di segura y habrimento di temporada di awacero. Ohala cu e fiesta aki trece hopi bendicion pa nos dushi Aruba!

* Consejo di Minister a aproba e Plan Nacional pa atende cu cachonan di caya. Despues cu e ley di cacho a pasa 5 aña pasa, awo tin un maneho. E 'killcage' ta wordo elimina, un dog act shelter ta wordo crea, y lo bin un campaña di sterilisacion. E plan ta un cooperacion di Gobierno y NGO's, con pa atende cu e problema aki na forma structura den cual ta pone un trato digno pa e cacho, central. Y den cual tambe ta pone e responsabilidad riba e doño di e cacho. Un danki di curason na tur NGO's cu ta activo riba e tereno aki tur e añanan. Pabien cu e logro grandi aki!

* Fundacion Lisette Gomez y APG a organisa e ultimo charla den e serie aki tocante abuso sexual di mucha. Gobierno ta hopi satisfecho di a partner cu e organisacionnan aki. Presente na e charla tabata Minister President y Minister Rudy Lampe. Den e charla

Aki a enfoca riba e material cu mester wordo duna den scolnan pa conscientisa nos muchanan. Bisa no, core bay y bay keh'e! E unico forma pa nos cuida nos muchanan.

* Siman pasa a traves di e team di FUTURA, nos a cuminsa hiba e mensahe di SDG na scolnan, creando un miho mundo cu e 17 metanan di Nacionan Uni. Nan a bishita Colegio Ora Ubao, Prinses Amalia Basisschool y St. Aloysius School, y na e ultimo aki Minister President tambe a asisti pa muestra e compromiso di Gobierno. Mas di 100 Alumno di klas 6 a siña conoce e 17 metanan di Nacionan Uni a traves di un wega. E alumnonan a gosa y siña mes momento.

* Team FUTURA a presenta e logronan di e prome lunanan di e aña aki na Minister President y tambe e plannan pa e siguiente lunanan. e-Government, Mo-B, Area, Coding Camp, Innovation Camp, District 297, Mil Idea, SDG Games, y hopi mas. FUTURA ta e fundacion cu Gobierno a institui cu ta encarga cu delinea e plan strategico di innovacion y ehecuta esaki hunto cu sector publico y sector priva. Den poco mas cu un aña a logra hopi caba.

* Minister President y Minister di Asuntonan Social a yega na un solucion pa enseñansa avansa pa nos muchanan special: Voortgezet Speciaal Onderwijs pa aña escolar 2020/2021. Pa aña escolar 2019/2020 lo tin un areglo transitorio. Nos no a yega ainda unda nos kier ta, pero nos ta riba e bon caminda!

* Proyecto di airco y digitalisacion di Cacique Macuarima birando un realidad. E airconan ta wordo instala caba y pa e aña escolar nobo scol basico Cacique Macuarima lo ta e scol piloto pa innovacion den enseñansa.

* Minister President a reuni cu representante di Kids Rights Empowerment, un organizacion cu ta traha riba conscientisacion contra secuestro di mucha door di un di e mayornan. Lamentablemente sa pasa cu un mayor ta secuestra e yiu y e otro mayor no tin contacto cu n'e. Ta importante pa tur tata sa cu reconoce bo yiu so, no ta suficiente, bo mester haya e 'ouderlijk gezag' tambe pa bo tin algo di bisa den su bida. Un yiu merece di tin su mama y su tata den su bida. Ban pone e mucha central.

* Minister President a firma un MoU cu Stichting Deugdelijkheid van Bestuur pa haci un National Integrity System Assessment (NIS-A). E gastonan lo wordo carga hunto door di Gobierno di Aruba, Sector Priva y Gobierno di Hulanda. Esaki ta un iniciativa di SDBA lansa durante e ultimo simposio di SDBA. Sector priva y sector publico ta uni forsa pa combati corrupcion!



RESUMEN DI SIMAN

GABINETE WEVER-CROES

23-30 JUNI 2019

* Minister di Husticia a firma e ordo pa e ekipo di radar pa Cuerpo Policial. Den transcurso di otro siman e ekiponan lo ta riba barco pa cuminsa e biahe pa Aruba y ta ser calcula cu den apenas un par di siman nan lo yega Aruba. Pues pronto Cuerpo Policial di Aruba lo conta cu su propio radar y asina lo sigui optimalisa e cuida di nos fronteranan den cooperacion cu otro instancianan.

* Minister di Infraestructura a reuni cu Infra team pa trata planificacion di trabounan di asfalt pa aña 2019 - 2020. Gobierno ta hiba un maneho den cual ta enfoca riba e ser humano, y den cuadro di esaki a tuma e decision pa percura pa asfalta camindanan di tera den barionan rond Aruba cu ta forma entre otro peliger pa salud di hende y drecha camindanan den mal estado. Tur esaki a base tin criterianan y lista di prioridad.

* Minister di Infraestructura a anuncia e siman aki cu e proyecto di hotel na San Nicolas finalmente a cumpli cu tur exigencia y a drenta fase final pa su realisacion. E traspaso di tereno a tuma luga na notario. Despues di esaki den sala di Consejo di Minister, a tuma luga presentacion di Three Rivers Real Estate, unda a intercambia di pensamiento cu Prome Minister hunto cu coleganan Minister di Turismo, Minister di Labor y Minister di Husticia. Dia siguiente miembronan di prensa a ricibi informacion di e proyecto directamente for di e desaroyadornan y a haya oportunidad pa haci pregunta.

* Preparacionnan ta andando y trabou duro ta tumando luga pa realisacion di apertura di Aruba su Upcycle Center. Dunando personanan alternativa pa deposita articulonan cu ya nan no ta uza na e 'Upcycle Center' pa e productonan aki por ricibi un otro 'bida' prome cu deshaci di nan.

Sigur un di e metanan di e centro di reciclahe aki ta cu kier logra pa ciudadanonan realisa cu nos TUR tin un responsabilidad global pa e forma con nos ta atende cu desperdicio. Y hunto nos por yega na tin un Aruba cu ta consciente di nos impacto riba planeta.

* Na cuminsamento di luna a bishita e ruina di edificio cu ta ex EPB / Martin Luther King School (San Nicolas). Un edificio bandona pa mas cu un decada caba, formando un molester pa e bisindario. Aworaki por mira esnan di DOW haciendo e tereno limpi, pa despues evalua e posibilidadnan cu e tereno ta brinda. Den e proximo simannan e bario lo nota mas trabou tumando luga den cuadro di e limpieza aki. Habitantenan den cercania sigur ta contento di mira cu algo ta wordo haci cu e ruina aki.

* Minister di Enseñansa a firma un MoU cu Wayne State College, cu ta garantisa cu nos studiantenan cu Arubalening por studia na un prijs hopi accesibel na e prestigioso universidad aki na Nebraska, Merca.

* Minister di Enseñansa a anuncia cu tin posibilidad pa nos estudiante cu ta studia na Universidad na Aruba of IPA, por aplica pa un beurs for di e Stimuleringsfonds. Loke bo mester haci ta download e formulario for di website di Departamento di Enseñansa y aplica pa e beurs aki.

* Minister di Enseñansa hunto cu Minister di Salubridad y Minister di Labor a firma e MoU cu AHLEI cu lo certifica na e nivel mas halto trahadonan den sector di turismo via EPI. E prome curso pa eleva calidad di servicio a wordo ehecuta den siman aki.

* Ministerio di Turismo, Salud Publico y Deporte conhuntamente cu Departamento di Salud Publico a haci un bishita na nos hendenan cu ta rekeri un cuida special na Corsou. E bishita aki tabata tin como meta pa haci un control riba e cuida ofreci na nos Arubianonan. Tambe a logra haci diferente palabracionnan relaciona cu pago y di control riba un manera periodico di e calidad di cuida ofreci. Di e manera aki Gobierno ta desea di crea un relacion estrecho cu e instancianan aki y tin mas contacto cu nos hendenan cu desde prome cu Status Aparte ta interna. E iniciativa aki ta demostra cu un bon calidad di cuida pa nos hendenan ta prioridad pa Minister di Salubridad.

* Minister di Turismo a haci apertura di e conferencia di turismo ATCA 2019. Un conferencia sumamente exitoso pa nos turismo caminda Minister President tambe tawata tey pa asina musta sosten na nos turismo cu ta nos unico pilar economico. E importancia pa e conferencia aki ta grandi considerando cu e conferencia aki ta dirigi na prome y segundo mercado cu ta Merca y Canada.

* Minister di Turismo a entrega certificado di Aruba Certification Program na Caribbean Palm Village y La Cabana Beach Resort and Casino. Un pabien na tur empleado di ambos hotel cu a sigui e e curso di certification cu ta sumamente importante pa mantene nos nivel di servicio hopi halto.

* Na colegio EPI a tuma luga e "huramentacion" di 121 graduado di sector welzijn. Minister di Salubridad tawata presente y a huramenta cada un di e 121 graduadonan. Sigur hopi importante teniendo cuenta cu nos tin un escases enorme den e profesion aki di enfermero y enfermeranan. Ta e intencion pa nos percura pa brinda oportunidad di trabou pa tur e graduadonan aki y ya caba nos a pone tur e instancianan na altura pa asina yuda nos brinda un miho servicio y cuida medico.

* Minister di Cultura a celebra Dia di San Juan 'Dera Gay' na Plaza Status Aparte na Santa Cruz diadomingo, y dialuna hunto cu coleganan di Departamento di Cultura y su Ministerio a bishita chikito y grandi pa promove e fiesta tradicional. Tambe e Minister a bishita Prinses Amalia Basisschool na Playa y a pasa un rato ameno cu e muchanan. Minister Ruiz-Maduro a entrega e buki 'Shon Wantomba y e celebracion di Dia di San Juan' na e muchanan pa asina nan ta bon informa tocante di nos fiesta tradicional 'Dera Gay'. Despues e Minister a dedica atencion na nos grandinan y a pasa bishita nos grandinan di Cas Marie y disfruta un rato di e fiesta tradicional hunto cu nan. Mas atardi Minister Ruiz-Maduro a haci un recorrido den varios bario di Aruba cu tabatin celebracion di 'Dera Gay' y asina biba nos cultura cu nos pueblo. Tambe Minister Ruiz-Maduro a gradici tur comision organizado pa nan cooperacion pa organisa e actividadnan di e fiesta di Dia di San Juan 'Dera Gay'.

Continuacion Pagina 18

* Na Centro di Bario Brazil Minister di Cultura a gradici Sr. Chico Harms pa mantene nos cultura bibo y a duna un reconocimiento di Departamento di Cultura na Sr. Chico Harms pa su continuo aporte na e celebracion di Dia di San Juan.

* Minister Ruiz-Maduro a splica e contenido di e carta cu a contesta CAFT, den cual e ta contra aresta e ponencianan di CAFT cu Gobierno di Aruba no a brinda suficiente informacion y no a sigui recomendacionnan di CAFT riba norma di personal, e plan integral di e reforma fiscal y e gastonan di AZV. E Minister a informa cu CAFT tabata debidamente informa tocante esakinan, ya cu CAFT a atende varios reunion gubernamental y tecnico y Gobierno tambe a manda 4 carta na CAFT den cual a brinda tur informacion. Tambe Minister Ruiz-Maduro a splica cu Gobierno ta mantene na e normanan di e protocol firma entre Gobierno di Aruba y Hulanda na november 2018 y cu no tin ningun base legal pa un 'aanwijzing'. E Minister a enfatisa cu tanto CAFT y e como Minister di Finansa mester funciona denter di e autoridad cu e Ley ta brinda cada un di nan pa asina por logra saca pais Aruba for di e situacion financiero precaurio.

* Minister di Cultura a presenta e publicacion oficial di e documentacion di nos pilarnan cultural. Un buki conmemorativo cu ta describi historia di 30 persona of organisacionnan cultural cu a celebra un of mas lustro den 2018. E Minister a brinda e prome bukinan na Minister President sra. Evelyn Wever-Croes y tambe na ex Minister di Cultura sr. Ramon Lee kende bou di su auspicio a inicia cu e documentacion di e buki na aña 2008, tambe a otorga un ehemplar na nos tata di Cultura, sr. Padu Lampe.

* Minister di Transporte ta supervisando di cerca e proceso pa e busnan nobo di Arubus yega Aruba pronto, pa di e manera aki por cuminsa renoba e flota. Di e manera aki ta sigurando cu nos compania estatal di transporte, Arubus NV, lo sigui funciona pero di un manera optimo y cumpliendo cu e demanda y deseo di su usuarionan.

* Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario a logra pa Aruba bira hub regional oficial di Servicio Postal pa e area di Caribe. E hub aki lo nifica cu tur post di Caribe lo pasa via Aruba y for di nos pais esakinan lo wordo distribui pa e otro islanan den Caribe, y kisas tambe pa e paisnan di Latino America mas cercano.

* Minister di Asuntonan Social a ricibi for di man di Parlamentario Edgar Vrolijk e programa anual pa loke lo bira e Centro di Bario Santa Cruz cu ta conta cu e compromiso y apoyo di e Mandatario

* E proyecto di "Riba Caminda pa Trabou" ta dirigi specialmente riba e reintegracion di mamanan soltera den mercado laboral. Un programa cu ta resultando exitoso en vista cu e grupo di mamanan soltera ya caba ta hayando oferta pa trabou y ta logrando di yega nan meta di por ehempel caba nan scol exitosamente. Participantenan a vocifera di ta cla y motiva pa subi mercado laboral.

* Minister Glenbert Croes a reuni cu Departamento di Finanzas pa yega na un presupuesto husto y balansa pa Ministerio di Asunto Social y Labor sin cu e ta sacrifica ningun servicio, ayudo y apoyo na nos causa social y laboral. Pero cu na mes momento ta cumpli cu e norma- y exigencianan palabra, pa hunto nos logra rescata nos Pais y pone Aruba bek firme riba su propio pianan financieramente.

* Proyecto di DPL pa asisti Aruba Aloe Balm cu e proceso di adkision di trahadonan local a resulta exito rotundo. DPL ta demostrando di lo bira e unico partner di e esun cu ta buscando empleo pa yega na un trabou cu ta respeta e derecho laboral di e trahado.

* Grupo 12 di SVT/Formacion Social yegando su fase di culminacion pa despues nos hobennan cuminsa cu nan pasantia den sector priva.

* Minister Glenbert Croes a bishita e exposicion di arte organisa pa CEDES cu ta un instancia cu ta duna guia, cuido y educacion na nos muchanan special. Impresiona cu e fantasia y talento di nos muchanan special.

* Na Geneve, durante e Conferencia di International Labour Organization ILO, Minister Glenbert Croes a marca historia como e prome Minister di Labor di Aruba cu a tene un discurso durante e Conferencia y den nomber di Reino Hulandes, riba e mesun tarima unda Presidente di Alemania, Francia y otro Paisnan tambe a dirigi nan mes na e mas di 187 paisnan miembro y participante den e Conferencia aki.

* Durante e Conferencia di ILO, e delegacion di Aruba y di Corsou encabesa pa e respectivo Ministernan di ambos Pais, a reuni cu Sr. Patrick Belser cu ta e especialista di ILO riba salario minimo.

* Tambe ambos delegacion a reuni cu Sr. Joaquim Pintado Nunes cu ta e representante oficial di ILO cu specialismo riba salud y seguridad na pia di trabou, na Aruba conoci como ARBO.

* E delegacion di Aruba y Corsou ambos bou direccion di respectivamente Minister Glenbert Croes y su homologo Sr. Hensley Koeijmans a reuni cu Nick Grisewood, Heloise Ruaudel y Fabiola Mieres di ILO riba e topico di migracion laboral.

* Minister Glenbert Croes a presencia e discursonan di Presidente di Alemania Sra. Angela Merkel, Sr. Emanuel Macron cu ta Presidente di Francia como tambe di Sr. Dimitri Medvedev cu ta e Prome Minister di Rusia.

* Ambos Minister di Aruba y Corsou a reuni cu IOM, UNHCR y ILO riba e crisis migratorio di Venezuela.

* Riba entre otro e mesun topico aki ambos Minister a reuni tambe cu Sr. Juan Hunt cu ta e Director General di ILO - AMERICAS. Otro topiconan discuti durante e encuentro aki tabata proteccion social, creacion di empleo y oportunidadnan di trabou.

* Minister Glenbert Croes a reuni cu Sr. Colin Jordan kende ta e Minister di Labor di Barbados. Ambos Minister a explora e posibilidad di traha hunto.

* Durante e conferencia di ILO tambe e mandatario di Aruba a reuni cu Sra. Zulphy Santamaria Guerero, Minister di Labor di Panama durante cual tambe a palabra di lo explora e posibilidadnan con ambos Pais por comparti y siña di experiencia di otro.

* Un otro homologo cu Minister Glenbert Croes a reuni cu ne ta Sra. Jennifer Baptiste - Primus, kende ta mandatario di Trinidad and Tobago. E pais aki tambe ta enfrentando e crisis migratorio di Venezuela. Hunto a discuti riba diferente topico y a keda palabra cu lo continua den contacto pa evalua un posibel cooperacion.

* Minister Glenbert Croes a percura pa e personal di su bureau y algun funcionario di DPL, sigui e curso di Office Skills na Enseñansa pa Empleo. Tabata un grato noticia ora cu e docente Sra. Laureen Eman a informa cu tur hende, sin excepcion, a pasa e examen final cu exito. Un pabien na tur.

* Minister Glenbert Croes a reuni cu Stichting Thuiszorg Aruba ofreciendo tur apoyo y cooperacion na e Fundacion cu tin un tarea asina importante den duna cuido y apoyo na nos grandinan y esunnan cu un of otro incapacidad fisico

* Unicef ta na Aruba asistiendo Gobierno den e proceso di e di dos raportahe pa loke ta e Crisisplan Social.



GOBIERNO DI ARUBA

un
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes